

EN

Keep children and pets away from the smoke generator when lighting. Do not use indoors. Do not use the barbecue in a confined and/or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. Danger of carbon monoxide poisoning fatality.

DE

Kinder und Haustiere beim Anzünden vom Raucherzeuger fernhalten. Nicht in Innenräumen verwenden. Den Grill nicht in engen und/oder bewohnbaren Räumen verwenden, z. B. in Häusern, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen oder Booten. Es besteht die Gefahr einer tödlichen Kohlenmonoxidvergiftung.

FR

Tenir les enfants et les animaux domestiques éloignés du générateur de fumée lorsqu’il est allumé. Ne pas utiliser le barbecue à l’intérieur. Ne pas utiliser le barbecue dans un espace confiné et/ou habitable, par exemple dans une maison, une tente, une caravane, un camping-car ou un bateau. Risque d’empoisonnement au monoxyde de carbone mortel.

NL

Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de rookgenerator tijdens het aansteken. Niet binnenshuis gebruiken. Gebruik de barbecue niet in een afgesloten en/of bewoonbare ruimte, zoals een huis, tent, caravan, camper of boot. Gevaar op overlijden door koolstofmonoxide vergiftiging.

ES

Mantenga a los niños y a las mascotas alejados del generador de humo cuando lo encienda. No lo utilice en interiores. No utilice la barbacoa en un espacio cerrado o habitable, por ejemplo, casas, tiendas de campaña, caravanas, autocaravanas o barcos. Peligro de envenenamiento mortal por monóxido de carbono.

IT

Tieni i bambini e gli animali domestici lontano dal generatore di fumo quando lo accendi. Non usarlo al chiuso. Non utilizzare il barbecue in spazi chiusi e/o abitabili, come case, tende, roulotte, camper, barche. Pericolo di avvelenamento da monossido di carbonio, che può essere fatale.

PL

Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od generatora dymu podczas zapalania. Nie używaj wewnątrz. Nie używaj grilla w zamkniętych i/lub mieszkalnych pomieszczeniach, takich jak domy, namioty, przyczepy kempingowe, kampery, łodzie. Niebezpieczeństwo zatrucia tlenkiem węgla, które może prowadzić do śmierci.

CZ

Při zapalování udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah generátoru kouře. Nepoužívejte jej v interiéru. Nepoužívejte gril v uzavřených a/nebo obytných prostorech, např. v domech, stanech, karavanech, obytných automobilech, lodích. Hrozí nebezpečí otravy oxidem uhelnatým se smrtelnými následky.

DK

Hold børn og kæledyr væk fra røggeneratoren, når den tændes. Må ikke bruges indendørs. Brug ikke grillen i et indelukket område eller i beboelige områder såsom huse, telte, campingvogne, autocampere og både. Risiko for dødsfald ved kulilteforgiftning.

PT

Mantenha as crianças e os animais de estimação afastados do gerador de fumo quando o acender. Não utilize o barbecue em espaços interiores. Não utilize o barbecue num espaço confinado e/ou habitável, por exemplo, casas, tendas, caravanas, autocaravanas, barcos. Perigo de morte por envenenamento por monóxido de carbono.

HU

Tartsa távol a gyermekeket és háziállatokat a füstgenerátortól gyújtáskor. Ne használja beltéren. Ne használja a grillt zárt és/vagy lakható helyiségekben, például házakban, sátrakban, lakókocsikban, lakóautókban, hajókon. A szén-monoxid mérgezés veszélye, ami halálos lehet.

NO

Hold barn og kjæledyr unna røykgeneratoren når den tennes. Ikke bruk innendørs. Ikke bruk grillen i et trangt rom og/eller oppholdsrom, f.eks. hus, telt, campingvogner, bobiler, båter. Fare for dødsfall ved karbonmonoksidforgiftning.

RO

Țineți copiii și animalele de companie departe de generatorul de fum atunci când îl aprindeți. Nu utilizați în interior. Nu folosiți grătarul într-un spațiu închis și/sau locuibil, de ex. case, corturi, rulote, autocaravane, bărci. Pericol de mortalitate prin intoxicație cu monoxid de carbon.

SE

Håll barn och husdjur borta från rökgenomgången när du tänder den. Använd inte inomhus. Använd inte grillen i slutna och/eller bebodda utrymmen som hus, tält, husvagnar, husbilar eller båtar. Fara för kolmonoxidförgiftning, vilket kan vara dödligt.

BG

Дръжте децата и домашните любимци далеч от димогенератора, когато работи. Не го използвайте на закрито. Не използвайте барбекюто в тесни или обитаеми пространства, например къщи, палатки, каравани, кемпери, лодки. Опасност от фатално натравяне с въглероден оксид.

EE

Hoidke lapsed ja lemmikloomad suitsumasinast süütamise ajal eemal. Ärge kasutage grilli suletud ja/või eluruumides, nt majad, telgid, karavanid, autosuvilad, paadid. Vingumürgituse oht.

FI

Pidä lapset ja lemmikit kaukana savugeneraattorista sytytyksen aikana. Älä käytä sisällä. Älä käytä grilliä suljetuissa ja/tai asuintiloissa, esim. talot, teltat, asuntovaunut, asuntoautot, veneet. Hiilidioksidimyrkytyksestä johtuvan kuoleman vaara.

GR

Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη γεννήτρια καπνού κατά τον φωτισμό. Μη χρησιμοποιείτε σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε την ψησταριά σε περιορισμένο ή/και κατοικήσιμο χώρο π.χ. σπίτια, σκηνές, τροχόσπιτα, αυτοκινούμενα, βάρκες. Κίνδυνος θανάτου από δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα.

HR

Držite djecu i kućne ljubimce podalje od generatora dima tijekom paljenja. Ne upotrebljavajte u zatvorenom prostoru. Nemojte upotrebljavati roštilj u zatvorenom i/ili stambenom prostoru, npr. kuće, šatori, kamp-prikolice, kamp-kućice, čamci. Smrtna opasnost od trovanja ugljičnim monoksidom.

LV

Aizdedzināšanas laikā turiet bērņus un mājdzīvņiekus drošā attālumā no dūmu ģeneratora. Nelietojiet telpās. Neizmantojiet grilu slēgtās un/vai apdzīvotās telpās, piemēram, mājās, teltīs, treileros, dzīvojamās piekabēs, dzīvojamās mājās, laivās. Pastāv nāves risks saindēties ar oglekļa monoksīdu.

LT

Uždegdami, vaikus ir augintinius laikykite atokiau nuo dūmų generatoriaus. Nenaudokite patalpose. Nenaudokite kepsninės sunkiai prieinamos vietose ir (arba) gyvenamosiose erdvėse, pvz. namuose, palapinėse, karavanuose, nameliųose ant ratų, laivuose. Kyla pavojus mirtinai apsinuodyti anglies monoksidu.

SK

Pri zapalovaní udržiavajte deti a domáce zvieratá v dostatočnej vzdialenosti od generátora dymu. Nepoužívajte v interiéri. Nepoužívajte gril v uzavretých a/alebo obytných priestoroch, napr. v domoch, stanoch, karavanoch, obytných vozidlách, člnoch. Hrozí nebezpečenstvo smrteľnej otravy oxidom uhoľnatým.

SL

Otroci in hišni ljubljenci naj se med prižiganjem ne približujejo generatorju dima. Ne uporabljajte v zaprtih prostorih. Žara ne uporabljajte v zaprtih in/ali bivalnih prostorih. npr. v hišah, šotorih, prikolicah, avtodomih, čolnih. Nevarnost smrti zaradi zastrupitve z ogljikovim monoksidom.

IS

Haltu börnum og gæludýrum fjarri reykjafanum þegar kveikt er á honum. Ekki má nota vöruna innandyra. Ekki nota grillið í lokuðum og/eða íbúðarhæfum rýmum á borð við hús, tjöld, hjólhýsi, húsbíla og báta. Hætta á banvænni kolsýringseitrun